

perfekte
Großküchen
seit 1948

KETTEL
GROSSKÜCHEN

VALO

A premium buffet system inspired by nature.
Design by sieger design.



APS[®]

buffet | tabletop | bar



VALO steht für *Wert*. Das wird unter anderem spürbar bei der Kombination von langlebigen Materialien wie massiver Eiche, Schiefer und schwarz beschichtetem Metall. Die außergewöhnlich hohe Qualität des Buffetsystems, sein kluges modulares Design und die hervorragende Verarbeitung lassen – gerade im Hinblick auf Werte – etwas entstehen, was immer wichtiger wird: Nachhaltigkeit.

Nachhaltig ist auch die Vielseitigkeit von VALO. Auf Gastronom-Größen basierende, stapelbare Boxen und Tablett bilden das Herzstück eines innovativen und immer wieder individuell erweiterbaren Baukastensystems. Geeignet für die vielseitige Speisenpräsentation ist VALO somit *das* universelle Buffetsystem, das Lösungen für alle Anforderungen bietet – von platzsparend bis repräsentativ, von kreativ bis hochfunktional.

VALO stands for value. Among other things, this is noticeable in the combination of durable materials such as solid oak, slate and black-coated metal. The exceptionally high quality of the buffet system, its clever, modular design and the excellent workmanship give rise – especially in terms of values – to something that is becoming increasingly important: sustainability. The versatility of VALO is also sustainable. Stackable boxes and trays based on gastronom sizes form the core of an innovative and ever individually expandable modular system. Suitable for versatile food presentation, VALO is thus the universal buffet system that offers solutions for all requirements – from space-saving to representative, from creative to highly functional.

VALO es sinónimo de valor. Entre otras cosas, esto se nota en la combinación de materiales duraderos como el roble macizo, la pizarra y el metal revestido de negro. La excepcional calidad del sistema de buffet, su inteligente diseño modular y la excelente mano de obra dan lugar, sobre todo en términos de valores, a algo que cada vez es más importante: La sostenibilidad. La versatilidad de VALO también es sostenible. Las cajas y bandejas apilables basadas en tamaños gastronorm forman el núcleo de un sistema modular innovador y siempre ampliable individualmente. Para la presentación versátil de los alimentos, VALO es el sistema de buffet universal que ofrece soluciones para todos los requisitos, desde el ahorro espacio hasta la representatividad, desde la creatividad hasta la alta funcionalidad.

VALO est synonyme de valeur. Cela se ressent entre autres dans la combinaison de matériaux durables comme le chêne massif, l'ardoise et le métal revêtu de noir. La qualité exceptionnelle du système de buffet, son design modulaire intelligent et son excellence finition donnent naissance – notamment en termes de valeurs – à quelque chose qui devient de plus en plus important : la durabilité. Durable est aussi la polyvalence de VALO. Basés sur les dimensions gastronom, les boîtes et les plateaux empilables constituent le coeur d'un système innovant et toujours système modulaire extensible individuellement. Convient pour la présentation polyvalente de repas, VALO est donc le système de buffet universel qui offre des solutions pour toutes les exigences – de l'économie de place à la représentation, de la créativité à la haute fonctionnalité.



Tidy, clear & aesthetic –
from individual to universal



Die modulare Vielseitigkeit von VALO ermöglicht nicht nur eine maßgeschneiderte Auslage, sondern auch den effizienten Nachschub zwischen Front- und Back-of-House – für kalte wie für warme Speisen. Bereits wenige Artikel machen erstaunlich viele verschiedene Aufbauten möglich.

VALO's modular versatility not only allows for customised display, but also efficient replenishment between front and back-of-house – for both cold and hot food. Just a few items make an astonishing number of different set-ups possible.

La versatilidad modular de VALO no sólo permite una exposición personalizada sino también un reaprovisionamiento eficaz entre la parte delantera y la trasera de la tienda, tanto para alimentos fríos como calientes. Con tan solo unos pocos elementos, es posible realizar un número asombroso de configuraciones diferentes.

Le site polyvalence modulaire de VALO permet non seulement de créer sur mesure des expositions mais aussi également un réapprovisionnement efficace entre le front et le back-of-house – pour les plats froids comme pour les plats chauds. Quelques articles suffisent à rendre possible un nombre étonnamment permettent de réaliser différentes structures.

Valuable Versatile Combinable



Alle Holz-Komponenten sind aus massiver europäischer Eiche gefertigt. Sie werden von Hand mit hochwertigem Öl behandelt und sind damit vor Feuchtigkeit geschützt und für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet.

All wooden components are made of solid European oak. They are treated by hand with high-quality oil and are therefore protected against moisture and are suitable for contact with food.

Todos los componentes de madera son de roble europeo macizo. Se tratan a mano con aceite de alta calidad, por lo que están protegidos contra la humedad y son aptos para el contacto con alimentos.

Tous les composants en bois sont fabriqués en chêne européen massif. Ils sont traités à la main avec de l'huile de haute qualité et sont ainsi protégés de l'humidité et adaptés au contact avec les aliments.



GN 1/1



Alle Ebenen der Etagères basieren auf der GN-Norm. Hier z. B. entspricht die Grundfläche GN 1/1 der oberen Ebene GN 2/4.

All levels of the shelves are based on the GN standard. Here, for example, the base corresponds to GN 1/1 and the upper level to GN 2/4..

Todos los niveles de las estanterías se basan en la norma GN. Aquí, por ejemplo, la base corresponde a GN 1/1 y el nivel superior a GN 2/4.

Tous les niveaux des plateaux sont basés sur la norme GN. Ici, par exemple, le niveau de base correspond à GN 1/1 et le niveau supérieur à GN 2/4



Um möglichst nachhaltig zu fertigen, ist das VALO Sortiment größtenteils in Europa produziert und FSC-zertifiziert.

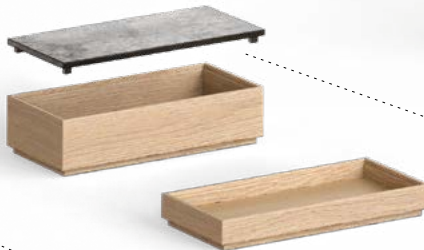
In order to produce as sustainably as possible the VALO assortment is mostly produced in Europe and FSC certified.

Con el fin de fabricar de la forma más sostenible posible, la mayor parte de la gama VALO se produce en Europa y cuenta con la certificación FSC.

Afin de produire de la manière la plus durable possible, la gamme VALO est en grande partie produite en Europe et certifiée FSC.



GN 1/3



GN 2/4



GN 1/2



Kühl- und Heizelemente sowie Becher- und Besteck-einsätze ermöglichen maximale Flexibilität.

Cooling and heating elements as well as cups and cutlery inserts allow maximum flexibility.

Los elementos de refrigeración y calefacción, así como los insertos para vasos y cubiertos, permiten la máxima flexibilidad.

Les éléments de refroidissement et de chauffage, ainsi que les inserts pour gobelets et couverts, permettent une flexibilité maximale.

Additional applications and flexible possibilities



Smart Details: Auffangschalen für Kondens- und Tropfwasser garantieren Hygiene & Langlebigkeit.

Smart details: Catch tray for condensation and dripping water guarantee hygiene and durability.

Detalles inteligentes: La bandeja colectora de condensación y goteo de agua garantiza la higiene y la durabilidad

Détails utiles: Bac de récupération de l'eau de condensation et de l'eau d'égouttage garantissent l'hygiène et la longévité.



Less is more – klar gestaltete, vielseitige Karaffenhalter bringen Funktionalität auf den Punkt und lassen Überflüssiges weg.

Less is more – clearly designed, versatile carafe holders get to the heart of functionality and leave out the superfluous.

Menos es más: los versátiles portagarrafas de diseño claro llevan la funcionalidad al punto y dejan de lado lo superfluo.

Moins, c'est plus – les porte-carafes polyvalents au design clair vont à l'essentiel et laissent de côté le superflu.



Durch verschiedene aufsteckbare Komponenten wie Schild, Podest, Eckverbindung bis hin zu Hygieneschutz sind die hochwertigen, stapelbaren Buffetständer maximal individualisierbar.

With various attachable components such as label holders, pedestals, corner connections and sneeze guards, the high-quality VALO buffet stands can be customized to the maximum.

Diversos componentes acoplables, como portaetiquetas, pedestales, conexiones de esquina y protectores anti aliento, hacen que los soportes de buffet VALO de alta calidad sean altamente personalizables.

Grâce à différents composants emboîtables comme le porte-étiquette, la plateforme, le raccord d'angle et même la protection contre les éternuements, les présentoirs de buffet VALO de qualité supérieure sont personnalisables au maximum.







Saving space

Combining aesthetics with functional benefits



Boxen und Trays lassen sich vielfältig stapeln und sind kombinierbar mit Etagèren und Serviergestellen. So kann durch mehrstöckige Strukturen Höhe im Buffet erzeugt werden – essenziell für die Attraktivität der Präsentation und zudem platzsparend.

Boxes and trays can be stacked in a variety of ways and can be combined with shelves and serving racks. In this way, multi-level structures can be used to create height in the buffet – essential for the attractiveness of the presentation and also space-saving.

La cajas y bandejas pueden apilarse de diversas formas y combinarse con soportes para servir. De este modo, se pueden utilizar estructuras de varios niveles para crear altura en el buffet – esencial para la presentación y también para ahorrar espacio.

Les boîtes et les plateaux peuvent être empilés de différentes manières et peuvent être combinés avec des étagères et des supports de service. Il est ainsi possible de créer de la hauteur dans le buffet grâce à des structures à plusieurs étages – essentiel pour l'attractivité de la présentation et en plus peu encombrant.





Uniquely
individual.



Um das Buffet einzigartig und persönlich zu machen, bietet das VALO-Sortiment umfangreiches Zubehör. Neben Steck-Podesten sind auch unterschiedliche beschreibbare Schilder erhältlich.

To make the buffet unique and personal, the VALO range offers extensive accessories. In addition to plug-in pedestals, different writable label holders are also available.

Para que el buffet sea único y personal, la gama VALO ofrece numerosos accesorios. Además de pedestales empotrables, también hay disponibles diferentes porta etiquetas marcables.

Pour rendre le buffet unique et personnel, la gamme VALO propose de nombreux accessoires. Outre les podiums enfilables, différents porte-étiquettes inscriptibles sont également disponibles.

Heating, cooling & protection

Keeping dishes
warm for long

Ein weiterer Beitrag zur Nachhaltigkeit: Speisen möglichst lange frisch bewahren. Das VALO Sortiment bietet verschiedene kombinierbare Heiz- und Kühleinheiten sowie Deckel zum Abdecken und zum Schutz, um die Verwendbarkeit der Speisen am Buffet zu erhöhen.

Another contribution to sustainability: keeping food fresh for as long as possible. The VALO range offers various combinable heating and cooling units, as well as lids for covering and protecting to increase the usability of the food at the buffet.

Une autre contribution à la durabilité : conserver les aliments frais le plus longtemps possible. La gamme VALO propose différentes unités de chauffage et de refroidissement combinables, ainsi que des couvercles pour couvrir et protéger, afin d'augmenter la possibilité d'utilisation des aliments au buffet.

Otra contribución a la sostenibilidad: mantener los alimentos frescos el mayor tiempo posible. La gama VALO ofrece varias unidades combinables de calentamiento y refrigeración, así como tapas para cubrir y proteger y aumentar así la utilidad de los alimentos en el buffet.









Presentation

Catching the eye



Die VALO Etagèren und Serviergestelle sind nicht nur wunderschön, sondern auch ausgesprochen praktisch. Auch hier sind Platten und Boxen im GN-Format frei kombinierbar.

The VALO shelves and serving racks are not only beautiful, but also extremely practical. Here, too, plates, trays and boxes in GN format can be freely combined.

Los soportes y expositores VALO no sólo son bonitos, sino también muy prácticos. Aquí también se pueden combinar libremente platos, bandejas y cajas en formato GN.

Les étagères et les présentoirs buffet VALO sont non seulement magnifiques, mais aussi très pratiques. Ici, aussi, les plateaux, les plats et les caisses au format GN peuvent être combinés librement.

Design to the detail

Every detail
well thought out

Von der Anti-Rutsch Einlage für
Tablets bis zum Kondenswasser-
Auffangteller für den Getränke-
spender – kein Detail wurde dem
Zufall überlassen im Hinblick auf
Langlebigkeit und Funktionalität.

Desde el tapiz antideslizante
para bandejas hasta la bandeja
recoge gotas de condensación
para el dispensador de bebidas:
no se ha dejado ningún detalle
al azar en cuanto a durabilidad
y funcionalidad.

From the anti-slip insert for
trays to the condensation water
collection plate for the beverage
dispenser – no detail was left to
chance in terms of durability and
functionality.

De la garniture antidérapante
pour les plateaux au plateau de
récupération de la condensation
pour le distributeur de boissons,
aucun détail n'a été laissé au
hasard en termes de durabilité
et de fonctionnalité.







sieger design

Successful concepts



In einem westfälischen Wasserschloss entstehen unter der Führung der Brüder Christian und Michael Sieger Konzepte und Designs für nationale und internationale Unternehmen. Viele ihrer Produkte sind heute moderne Klassiker. Im Sanitärbereich ist die Agentur sieger design mit ihrer Arbeit für die Marken Dornbracht und Duravit eine feste Größe, beim Thema Tischkultur arbeitete sie sehr erfolgreich gemeinsam mit Fürstenberg, aber auch für Kunden in ganz anderen Industriebereichen wie z. B. TRILUX und Wissner-Bosserhoff. „Für uns ist Design keine willkürliche Formfindung, sondern immer ein durchdachtes Gesamtkonzept“, erläutert Michael Sieger. „Das ist ein wichtiger Teil des Erfolges.“

In a moated castle in Westphalia, the brothers Christian and Michael Sieger create concepts and designs for national and international companies. Many of their products are modern classics today. In the sanitaryware sector, the sieger design agency is a constant with its work for the brands Dornbracht and Duravit; in the field of tableware, it has worked very successfully together with Fürstenberg and also for clients in completely different industrial sectors such as TRILUX and Wissner-Bosserhoff. „For us, design is not an arbitrary finding of form, but always a well thought-out overall concept,“ Michael Sieger explains. „That is an important part of our success.“

En un castillo amurallado de Westfalia, bajo la dirección de los hermanos Christian y Michael Sieger, se crean conceptos y diseños para empresas nacionales e internacionales. Muchos de sus productos son hoy clásicos modernos. En el sector sanitario, la agencia sieger design es un nombre consolidado en el sector de los sanitarios con su trabajo para las marcas Dornbracht y Duravit, y en el campo de la vajilla ha trabajado con gran éxito junto con Fürstenberg y también para clientes de sectores industriales completamente distintos, como TRILUX y Wissner-Bosserhoff. „Para nosotros, el diseño no es un hallazgo arbitrario de formas, sino siempre un concepto global bien pensado“, explica Michael Sieger. „Esa es una parte importante de nuestro éxito“.

C'est dans un château d'eau de Westphalie que naissent, sous la direction des frères Christian et Michael Sieger des concepts et des designs pour des entreprises nationales et internationales. Nombre de leurs produits sont aujourd'hui des classiques modernes. Dans le domaine des sanitaires, l'agence sieger design est une valeur sûre grâce à son travail pour les marques Dornbracht et Duravit. Dans le domaine des arts de la table, elle a travaillé avec beaucoup de succès avec Fürstenberg, mais aussi pour des clients issus de secteurs industriels très différents, comme TRILUX et Wissner-Bosserhoff. «Pour nous, le design n'est pas une création de forme arbitraire, mais toujours un concept global bien pensé», explique Michael Sieger: «C'est une part importante de notre succès.»

Assortment overview



Auf Gastronorm-Größen basierende, stapelbare Boxen und Tablettts bilden das Herzstück des innovativen und erweiterbaren Buffetsystems, das zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten nicht nur innerhalb des VALO Sortiments zulässt, sondern auch mit vielen weiteren APS Produkten.

Geeignet für die vielseitige Speisenpräsentation ist VALO somit ein universelles System, das mit seinem umfangreichen und multifunktionalen Zubehörsortiment Lösungen für alle Anforderungen bietet.

Stackable boxes and trays based on the gastronorm sizes form the centrepiece of the innovative and expandable buffet system, which allows numerous possible combinations not only within the VALO range, but also with many other APS products. Suitable for versatile food presentation, VALO is thus a universal system that offers solutions for all requirements with its extensive and multifunctional range of accessories.

La cajas y bandejas apilables basadas en tamaños gastronorm forman el núcleo del innovador y ampliable sistema de buffet, que permite numerosas posibilidades de combinación no sólo dentro de la gama VALO, sino también con muchos otros productos APS. Adecuado para la presentación versátil de fiambresas, VALO es, por tanto, un sistema universal que ofrece soluciones para todos los requisitos gracias a su amplia y multifuncional gama de accesorios.

Des boîtes et des plateaux empilables, basés sur les dimensions gastronorm, constituent le cœur de ce système de buffet innovant et extensible, qui permet de nombreuses combinaisons non seulement au sein de la gamme VALO, mais aussi avec de nombreux autres produits APS. VALO est donc un système universel qui offre des solutions à toutes les exigences grâce à sa vaste gamme d'accessoires multifonctionnels.



Kombinierbar mit VALO Schieferplatten und vielen anderen Komponenten in Gastronorm-Größen.

Can be combined with VALO slate trays and many other components in Gastronorm sizes.

Puede combinarse con las bandejas de pizarra VALO y muchos otros componentes en tamaños Gastronorm.

Peut être combiné avec les plats en ardoises VALO et de nombreux autres composants aux dimensions Gastronorm.

GN 1/1 Holzbox

GN 1/1 woodbox
GN 1/1 caja madera
GN 1/1 base bois



Eichenholz (geölt)/oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

| | cm | h cm | GN | € |
|-------|-----------|------|-----|--------|
| 14000 | 53 x 32,5 | 4,5 | 1/1 | 69,00 |
| 14001 | 53 x 32,5 | 8,5 | 1/1 | 84,00 |
| 14002 | 53 x 32,5 | 16,5 | 1/1 | 124,00 |



14000



14001



14002

GN 1/2 Holzbox

GN 1/2 woodbox
GN 1/2 caja madera
GN 1/2 base bois



Eichenholz (geölt)/oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

| | cm | h cm | GN | € |
|-------|-------------|------|-----|-------|
| 14003 | 32,5 x 26,5 | 4,5 | 1/2 | 49,00 |
| 14004 | 32,5 x 26,5 | 8,5 | 1/2 | 60,00 |
| 14005 | 32,5 x 26,5 | 16,5 | 1/2 | 84,00 |



14003



14004



14005

GN 1/3 Holzbox

GN 1/3 woodbox
GN 1/3 caja madera
GN 1/3 base bois



Eichenholz (geölt)/oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

| | cm | h cm | GN | € |
|-------|-------------|------|-----|-------|
| 14006 | 32,5 x 17,6 | 4,5 | 1/3 | 42,00 |
| 14007 | 32,5 x 17,6 | 8,5 | 1/3 | 49,00 |



14006



14007

GN 2/4 Holzbox

GN 2/4 woodbox
GN 2/4 caja madera
GN 2/4 base bois



Eichenholz (geölt)/oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

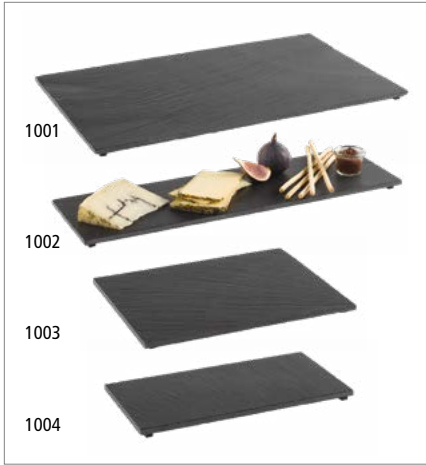
| | cm | h cm | GN | € |
|-------|-----------|------|-----|-------|
| 14008 | 53 x 16,2 | 4,5 | 2/4 | 54,00 |
| 14009 | 53 x 16,2 | 8,5 | 2/4 | 64,00 |



14008



14009



GN Naturschieferplatte

GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle



Schieferplatte mit möbelschonenden Füßchen / slate top with furniture-friendly feet / encimera de pizarra con patas aptas para muebles / plateau en ardoise avec pieds qui protègent les meubles

| | cm | Ø mm | GN | € |
|------|-------------|------|-----|-------|
| 1001 | 53 x 32,5 | 6-9 | 1/1 | 15,80 |
| 1002 | 53 x 16,2 | 6-9 | 2/4 | 6,50 |
| 1003 | 32,5 x 26,5 | 6-9 | 1/2 | 8,80 |
| 1004 | 32,5 x 17,6 | 6-9 | 1/3 | 5,40 |



Einsatz für GN 1/1 Holzbox

insert for GN 1/1 woodbox
separador para GN 1/1 caja madera
insert pour GN 1/1 base bois



Einsatz mit Fächern 9,5 x 9,5 cm / insert with compartments 9,5 x 9,5 cm / bandeja con compartimentos 9,5 x 9,5 cm / insert avec compartiments 9,5 x 9,5 cm

| | cm | h cm | fits to | € |
|-------|-----------|------|---------|-------|
| 14021 | 50,5 x 30 | 6 | 14001 | 34,00 |



Einsatz für GN 1/2 Holzbox, 2er Set

insert for GN 1/2 woodbox, 2 pcs
separador para GN 1/2 caja madera, set de 2
insert pour GN 1/2 base bois, set de 2



Einsatz mit drei Fächern / insert with 3 compartments / bandeja con 3 compartimentos / insert avec 3 compartiments

| | cm | h cm | fits to | € |
|-------|-----------|------|---------|-------|
| 14022 | 24 x 10,5 | 6 | 14004 | 19,00 |



GN Einsatz

GN insert
GN bandeja
GN bac supérieur



Einsatz passend zu Artikel 14002 / insert suitable for article 14002 / inserto adecuado para el artículo 14002 / insert adapté à l'article 14002

| | cm | h cm | fits to | € |
|-------|-----------|------|---------|-------|
| 14036 | 51,5 x 31 | 14 | 14002 | 32,00 |
| 14037 | 31 x 25 | 13 | 14005 | 24,00 |





GN Buffetständer

GN buffet stand + Zubehör
GN soporte para buffet
GN présentoir buffet



Set bestehend aus

- Multifunktionaler stapelbarer Buffetständer aus pulverbeschichtetem Metall
- Stecktafel
- Eckverbindung
- Podest und Schild
- Hygienschutz

set consists of

- multifunctional stackable buffet stand made of powder-coated metal
- pegboard
- corner connection
- pedestal and shield
- hygienic protection

set, compuesto por

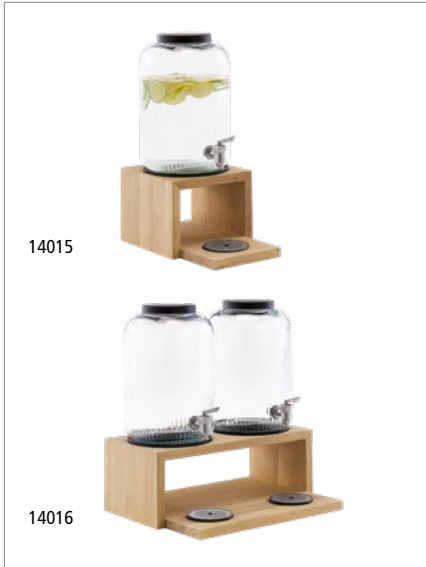
- soporte multifuncional apilable para bufé fabricado en metal con recubrimiento en polvo
- tablero de anuncios
- conexión de esquina
- pedestal y escudo
- protección higiénica

set, composé de

- support de buffet multifonctionnel empilable en métal revêtu par poudre
- panneau d'affichage
- raccord d'angle
- plateforme et bouclier
- protection hygiénique

| | cm | h cm | € |
|-------|-------------|------|--------|
| 14030 | 57 x 37 | 28,5 | 120,00 |
| 14031 | 57 x 1 | 19,5 | 32,00 |
| 14032 | 39 x 39 | 3 | 39,00 |
| 14033 | ∅ 25 | 20,5 | 28,00 |
| 14034 | ∅ 25 | 33 | 28,00 |
| 14035 | 60,5 x 36,5 | 33,5 | 108,00 |





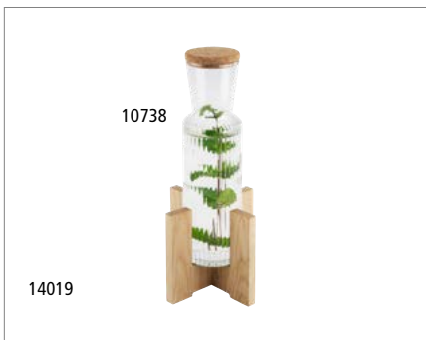
Getränkespender

beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons



Zapfhahn aus Edelstahl, Untersetzer aus Melamin, die Bodenplatte (Gläsertablet) ist herausnehmbar / Stainless steel tap, melamine coaster, removeable base plate / grifo de acero inoxidable, posavasos de melamina, placa base desmontable / binet en acier inoxydable, dessous de verre en mélamine, plaque de fond amovible

| | cm | h cm | ltr. | € |
|-------|-----------|------|-------|--------|
| 14015 | 21 x 21 | 46,5 | 7 | 240,00 |
| 14016 | 43,5 x 21 | 46,5 | 2 x 7 | 390,00 |



Podest für Glaskaraffe

podest for glass carafe
pedestal para jarra de vidrio
podium pour pichet en verre



| | cm | h cm | fits to | € |
|-------|---------|------|--------------|-------|
| 14019 | 15 x 15 | 12 | 10738, 10739 | 14,00 |



Antirutschmatte

anti-slip mat
alfombrilla antideslizante
tapis antidérapant



Passend für GN 1/1, GN 1/2, GN 2/4 / suitable for GN 1/1, GN 1/2, GN 2/4 / decuado para GN 1/1, GN 1/2, GN 2/4 / convient pour GN 1/1, GN 1/2, GN 2/4

| | fits to | € |
|-------|---------|-------|
| 14038 | GN 1/1 | 10,00 |
| 14039 | GN 1/2 | 8,00 |
| 14040 | GN 2/4 | 8,00 |



Induktionsstation, 2-tlg. Set

Induction station, 2-piece set
Estación de inducción, juego de 2 piezas
Station à induction, set de 2 pièces



Set, bestehend aus Induktionkochplatte 2000 Watt (no. 12285), Inklusive Kabel-Fernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Rahmen aus Eiche, wasserfest versiegelt (no. 14051)

set consists of induction hotplate 2000 Watt, cable remote control, power adjustable in steps, frame made of oak, waterproof sealed
set, compuesto por placa de inducción 2000 Watt (no. 12285), incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, marco de roble, sellado a prueba de agua
set, composé d'une plaque de cuisson à induction 2000 watts (no. 12285), télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, cadre en chêne, vitrifié à l'eau

| | cm | h cm | | € |
|-------|---------|------|-------|--------|
| 14050 | 39 x 39 | 10 | 2000W | 264,00 |

Etagère, 2-stufig

2-tier tray
bandeja 2 alturas
étagère carré 2 hauteurs



Gestell aus Eichenholz (geölt) / oak wood frame (oiled) / marco de madera de roble (aceitada) / structure en bois du chêne (huilé)

| | cm | h cm | fits to | € |
|-------|-------------|------|-------------|--------|
| 14010 | 35 x 26,5 | 44,5 | GN 1/2, 1/3 | 160,00 |
| 14011 | 55,5 x 26,5 | 44,5 | GN 2/4 | 184,00 |

GN 1/3



GN 1/2

14010

GN 2/4



14011

Etagère, 3-stufig

3-tier tray
bandeja 3 alturas
étagère carré 3 hauteurs



Gestell aus Eichenholz (geölt) / oak wood frame (oiled) / marco de madera de roble (aceitada) / structure en bois du chêne (huilé)

| | cm | h cm | fits to | € |
|-------|-------------|------|-------------|--------|
| 14012 | 55,5 x 32,5 | 64 | GN 1/1, 2/4 | 240,00 |

GN 2/4



GN 1/1

14012

Etagère, 2+3-stufig, rund

2+3-tier tray, round
bandeja 2+3 alturas, en torno a
étagère carré 2+3 hauteurs, rond



Gestell aus Eichenholz (geölt) / oak wood frame (oiled) / marco de madera de roble (aceitada) / structure en bois du chêne (huilé)

| | Ø cm | h cm | € |
|-------|------|------|-------|
| 14013 | 30 | 28 | 66,00 |
| 14014 | 30 | 42 | 84,00 |



14014

14013

Impressum

- DE Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern. Irrtum, Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten. Artikelbeschreibungen sowie Abbildungen und Fotodarstellungen sind ohne Gewähr. Alle Angebote ohne Dekoration. © COPYRIGHT - Die Vervielfältigung dieses Kataloges – auch partiell – muss ausschließlich von der Assheuer + Pott GmbH & Co. KG genehmigt werden.
- GB We reserve the right to alter at any time the specifications stated without notice. Errors, printing error and technical changes reserved. Item description as well as images and illustrations are without guaranty. All offers are without the decoration item shown on the pictures. © COPYRIGHT - This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.
- ES Las medidas indicadas son a título informativo y pueden variar sin previo aviso. Sin perjuicio de errores de imprenta o impresión o cambios técnicos. La descripción de los artículos, sus imágenes e ilustraciones no están sujetas a garantía. Los artículos se ofrecen sin los elementos decorativos visibles en las fotografías. © COPYRIGHT - Todas reproducciones, aunque parciales, de este catálogo tienen que ser autorizadas por escrito de Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.
- FR Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les spécifications. Toutes erreurs, fautes d'impression et modifications techniques sont réservées. Les descriptions d'articles, les illustrations et les photos sont sans garantie. Toutes les articles s'entendent hors décoration. © COPYRIGHT - Toute reproduction même partielle de ce catalogue est interdite sauf autorisation expresse de Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.



buffet | tabletop | bar

perfekte
Großküchen
seit 1948

KETTEL

GROSSKÜCHEN

Kettel Großküchen GmbH

Lazarettstr. 17 . 45127 Essen

Fon 02 01 - 245 61 0

Fax 02 01 - 245 61 50

info@kettel-essen.de

www.kettel-essen.de



No. 3780

